

ВЕТЕР и ВИБРАЦИЯ (WIND and VIBRATION)

Александр Иванович Сомсиков (Alexander Ivanovich Somsikov)

Аннотация. Рассмотрена вероятная этимология слов ВЕТЕР, ВИБРАЦИЯ, ФИБРЫ, ЖАБРЫ и ЗЕБРЫ.

Abstract. The probable etymology of WIND, VIBRATION, FIBER, GILL and ZEBRA words is considered.

Начнем с этимологии слова ВЕТЕР, предлагаемой словарями.

ВЕТЕР

От др.-русск. *вътръ*, от праслав. **větrъ* «ветер» < **větr-* (суф. -tr-), от праиндоевр. **h₂weh₁*- 'веять, дуть'. Того же корня и веять.

ветер — [Викисловарь](#)

ru.wiktionary.org»ветер

Вѣтер. Общеславянское слово индоевропейской природы, образованное от той же основы, что и *въти* — «веять». Первоначально так называли бога ветров.

Происхождение слова *ветер* в [этимологическом словаре Крылова Г. А.](#)

Ветер. Древнерусское – *ветръ*. Старославянское – *ветръ*. Общеславянское — *vetrъ*. Слово «ветер» является частью словарного состава русского языка с XI в. и обозначает «движущийся поток воздуха». Слово образовано с помощью суффикса -tr- от общеславянской основы и долгое время употреблялось в качестве наименования славянского бога ветров. Похожие слова можно встретить в таких языках, как литовский (*vetra* — «буря»), древнеиндийский (*vatas* — «ветер»). **Производные:** *ветренный*, *ветряной*.

Происхождение слова *ветер* в [этимологическом словаре Семёнова А. В.](#)

вѣтер, род. п. *вѣтра*, укр. *вітер*, др.-русск., ст.-слав. *вътръ ѡвѣмос пвѣѣма* (Супр., Остром.), болг. *вѣтър*, сербохорв. *вјѣтар*, словен. *vêter*, чеш. *vítr*, слов. *vietor*, польск. *wiatr*, н.-луж. *wjetś*. || Родственно *вѣять* и аналогично греч. *ἰατρός* по образованию. Ср. лит. *vėtra* «буря», *vėjas* «ветер», др.-прусск. *wetro* «ветер», лтш. *vētra* «буря, непогода», др.-инд. *vātas* «ветер», авест. *vāta-* «ветер», др.-инд. *vāti*, *vāyati* «веет, дует», греч. *ἄησι* «веет» (**ǵʰησι*), ирл. *feth* «воздух»; см. Уленбек, *Aind. Wb.* 281; М. — Э. 4, 572; Мейе, *Et.* 407; Траутман, *BSW* 345; Бартоломэ, *Air. Wb.* 1408 и сл. Вероятно, сюда же лат. *vēntus*, гот. *winds* «ветер» (из **vēnto-*). Первонач. одушевленное название ветра, чем объясняется форма мужского рода (Мейе, *Et.* 407).

Происхождение слова *ветер* в [этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.](#)

Вѣтер. *Общеслав. индоевроп. характера. Образовано с помощью суф. трь (ср. греч. iatros «врач» с тем же суф. -tr-) от той же основы, что и веять. Первоначально было названием бога ветров. Совр. форма ветер — после падения редуцированных и изменения звука «ять» в е. Ср. суховой — «сухой вей, т. е. ветер».*

Происхождение слова ветер в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. *Общеславянское слово индоевропейской природы может означать просто русское.*

Предлагаемая этимология

Сложные слова ВЕТЕР или ВЕТР является высказываниями, составленными значащими словами ВЕ(ЯТЬ)+ТР(ЯСТИ), используемыми в слитном виде и в сокращении. Где слово ВЕЯТЬ означает ВЕ+Я+ТЫ (то есть на меня и тебя – на обоих), а ТРЯСТИ – ТР+Я+С+ТИ (то есть С ТОБОЙ).

Исходные простые слова ВЕ и ТР являются произвольными сочетаниями звуков, по определению не имеющими этимологии. Слово ТР аналогичное БР, обозначает восприятие человеком пронизывающего насквозь холода, вызывающего ТРяску или дрожание.

ВИБРАЦИЯ

Происходит от латинского vibratio «дрожание», далее из латинского vibrare «дрожать, колебать»

Этимология слова вибрация

ru.wiktionary.org»вибрация

Вибра́ция. *Заимствование из французского (vibration), восходящее к латинскому глаголу vibrare — «дрожать, колебаться».*

Происхождение слова вибрация в этимологическом словаре Крылова Г. А.

Комментарий. Латинские слова ВИБРАЦИЯ и ВИБРАРЭ не имеют собственной этимологии, а только значение — верный признак заимствования откуда-то.

Предлагаемая этимология

Проф. А.В. Пыжиковым выявлена важная роль понятия ВЕТРА́ в народном мировоззрении <https://www.youtube.com/watch?v=or3f-8gsfg0> .

ВЕТЕР дует неравномерно – усиливаясь и затихая, в прямом и обратном направлении.

Это позволяет предположить, что слово ВИБРА́ЦИИ есть просто русское ВЕТРА́+СИИ.

Слегка искаженное в латинском заимствовании, не имеющем собственной этимологии, а лишь значение.

ФЇБРЫ и ЖАБРЫ

ФЇБРА, *фибры*, ·жен., и (редк.) *фибр*, *фибра*, муж. (лат. *fibra* — волокно, жилка, мн. *fibrae* — внутренности).

Фибра — Большая советская энциклопедия

gufo.me» Фибра

Комментарий. Волокно или *тростник ветром колеблемый* — нечто легко сгибаемое порывами ВЕТРА.

Предлагаемая этимология

Поскольку ФИБРАЦИИ есть те же ВИБРАЦИИ, по-русски ФЇБРЫ это просто ВЕТРА́. Обозначение чего-то легкого, трепещущего на ВЕТРУ́. Порывам ВЕТРА соответствуют *душевные порывы*, трепещущие всеми ФЇБРАМИ (то есть ВЕТРА́МИ) *души*. Имеющими колебательный характер — усиливающийся и затихающий (временно замирающий).

ЖАБРЫ

Жабра. *Общеслав. Этимология не установлена. Считается суф. производным (суф. -р-, ср. выдра) от той же основы, что и диал. жаба «рот, отверстие», жабать «жрать, глотать», ср.-н.-нем. keve «челюсть, жабра», авест. zafarə «пасть, рот».*

Происхождение слова жабра.

lexicography.online» жабра

жа́бра, укр. жа́бри мн., блр. же́бры, болг. жа́бри мн. (Младенов), чеш. žábra, словц. žiabra «жабра, челюсть». Наряду с этим: блр. щі́бры (мн.) — **то же и зебры** (см.). || **Праслав. праформа и этимология окончательно не установлены.** Мi. EW (405) сравнивает с лит. žiobris, žiobrūs «густера, вимба, Abramis vimba». Точно так же недостоверно сравнение с англос. séafl «челюсть», др.-исл. kjǫptr — то же, нов.-в.-н. Kiefer — то же (Хирт, ВВ 24, 258; Леви, IF 32, 164), потому что последние сближаются с лит. žėbeti, žėbiu «ест неохотно; грызть передними зубами», авест. zafarə «рот, пасть, зев», др.-ирл. gor «клюв, рот» (см. Клюге-Гётце 292 и сл.). Высказывались также предположения о родстве с др.-инд. jámbhatē «хватает» и связи через чередование гласных с **зубá** (Потебня, РФВ 4, 210; Брандт, РФВ 24, 179). Но, возм., др.-инд. слово родственно слову **зуб** (см. Уленбек, Aind. Wb. 97; Младенов 164). Ср. **зе́бры**.

Происхождение слова жабра в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Комментарий. Случайное попадание ЖАБРЫ=ЗЕБРЫ без понимания его значения.

Жабра. *Общеслав. Этимология не установлена. Считается суф. производным (суф. -р-, ср. выдра) от той же основы, что и диал. жаба «рот, отверстие», жабать «жрать, глотать», ср.-н.-нем. keve «челюсть, жабра», авест. zafarə «пасть, рот». В таком случае жабра буквально — «то, чем глотают» (и пищу, и воздух).*

Происхождение слова жабра в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Здесь самое главное – *этимология не установлена.* Прочее уже несущественно.

Предлагаемая этимология

Слово ЖАБРА является высказыванием, образуемым словами ЖА(дно)+БРА(ть), используемыми в слитном виде и в сокращении. Они непрерывно колыхнутся, ВБИРАЯ в себя воду, содержащую требуемый для дыхания кислород. Другой вариант этого слова – ЗЕБРА означает ЗАБРАТЬ или ЗАБИРАТЬ (воду), пропуская через себя.

Внешне дыхательные ЖАБРЫ или ЗЕБРЫ рыб имеют вид темно-красных полос Рис. 1.



Рис. 1. ЖАБРЫ и ЖАБЕРНЫЕ щели

ЗЕБРЫ

Происходит от французского zèbre, которое, предположительно, восходит к слову zerba в конголезском диал. бунда (Ангола). По другой версии источником является лат. esiferus (не зафиксировано) «дикая лошадь», из латинского equiferus, из equus «лошадь, конь» + ferus «дикий». В русск. — скорее заимств. через английское, голл. zebra, чем прямо из французского

Этимология слова зебра

ru.wiktionary.org зебра

Зебра. *Это слово, заимствованное из французского или немецкого, имеет, по всей видимости, африканские корни, хотя высказывается мнение, что оно может восходить к той же основе, что и существительное зверь (см.) и тогда родственно латинскому ferus — «дикий».*

Происхождение слова зебра в этимологическом онлайн-словаре Крылова Г. А.

Зебра. Французское – *zebre*. Английское – *zebra* (зебра). Латинское – *equiferus* (дикая лошадь). В русский язык слово попало из французского в конце XVIII в., вероятнее всего, через английский (или голландский). Относительно «родины» данного слова существует несколько версий. Согласно одной из них, слово восходит к латинскому словосочетанию, означающему «дикая лошадь»; согласно другой — корни следует искать в языке ангольских негров (*zebra*). Скорее всего, слово «зебра» пришло в европейские языки из португальского, куда, в свою очередь, оно попало из латинского языка.

Происхождение слова *зебра* в этимологическом словаре Семёнова А. В.

зэ́бра, скорее через **англ.**, **голл.** *zebra*, чем прямо из **франц.** *zèbre*, которое восходит к слову *zerba* в **негритянском** диал. **бунда** (Ангола); см. Лёве, KZ 61, 114; Клюге-Гётце 705; Гамильшег, EW 899. [Другие возводят *zebra* к *zerhirus*; см. Видосси, AGI, 38, 1953, стр. 98. — Т.]

Происхождение слова *зебра* в этимологическом онлайн-словаре Фасмера М.

Зэ́бра. Заимств. в конце XVIII в. из **франц.** яз., где *zèbre* < **португальск.** *zebra*, восходящего к **лат.** *equiferus* «дикая лошадь», сложения *equus* «лошадь» (м. р.) и *ferus* «дикий».

Происхождение слова *зебра* в этимологическом словаре Шанского Н. М.

Комментарий. Пустое. Бездумное перелистывание иноязычных словарей ничего не дает. Этимологии НЕТ.

Предлагаемая этимология

Отличительным признаком ЗЕБРЫ являются темные полосы на ее теле, внешне напоминающие ЖАБРЫ или ЗЕБРЫ рыб Рис. 2.



Рис. 2. Темные «ЖАБРЫ» на теле ЗЕБРЫ

Откуда животное и получило *русское* метафорическое название ЗЕБРЫ. Всё.